

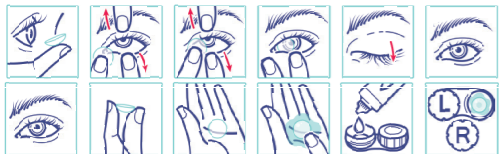
Farbige Kontaktlinsen - Deutsch



Einsetzen & Entfernen von weichen Kontaktlinsen

Generelle Hinweise:

Waschen Sie immer Ihre Hände mit einer milden Seife und trocknen Sie diese mit einem flusenfreien Tuch ab, bevor Sie die Kontaktlinsen in die Augen einsetzen.
Reinigen, spülen & desinfizieren Sie die Kontaktlinsen jedes Mal, bevor Sie diese verwenden.
Setzen Sie immer die gleiche Linse zuerst ein, um die rechte & linke Kontaktlinse nicht zu vertauschen.
Gehen Sie immer vorsichtig mit den Linsen um, um Beschädigungen zu vermeiden.



Einsetzen der Kontaktlinsen:

Spülen Sie die Kontaktlinse mit einer Kombilösung, bevor Sie diese einsetzen.
Nehmen Sie die Kontaktlinsen und legen Sie diese auf die Kuppe Ihres Zeigefingers. Überprüfen Sie bitte, ob die Linse richtig auf Ihrem Finger liegt (die Ränder sollten leicht nach innen gewölbt sein).
Schauen Sie nach oben. Ziehen Sie Ihr unteres Augenlid mit dem Mittelfinger der gleichen Hand nach unten.

Ziehen Sie mit dem Zeigefinger der anderen Hand das Oberlid nach oben und schauen Sie ebenfalls nach oben.
Platzieren Sie die Kontaktlinse behutsam auf dem unteren teil des Augenweiß.
Lassen Sie Ihr Augenlid vorsichtig los.
Schauen Sie nach unten und schließen Sie für einen kurzen Moment Ihre Augen. Die Linse wird sich nun selbst positionieren/zentrieren
Wiederholen Sie den kompletten Vorgang mit der Linse für das andere Auge.

Entfernen der Kontaktlinsen:

Um das Entfernen der Linsen zu erleichtern, können Sie bei Bedarf Augentropfen in Ihre Augen geben. 1 - 2 Tropfen in jedes Auge sind hierfür ausreichend, um die Augen zu befeuchten.
Schauen Sie nach oben und ziehen Sie das Unterlid mit Ihrem Mittelfinger nach unten.
Legen Sie Ihren Zeigefinger auf den unteren Rand der Linse und lassen Sie diese bis zum Augenweiß gleiten.
Drücken Sie die Linse leicht zwischen Daumen und Zeigefinger zusammen & entfernen Sie diese nun behutsam.
Wiederholen Sie diesen Vorgang identisch beim anderen Auge.
Wenn Die Ränder der Kontaktlinsen zusammenkleben sollten, beträufeln Sie die Linsen mit ein paar Tropfen Kochsalz- oder Kombilösung. Anschließend vorsichtig auf der Linse reiben, bis die Ränder sich wieder lösen.

Bitte die o.g. Hinweise unbedingt bei der Benutzung beachten. Sollte es zu Augenirritationen oder anderen Komplikationen kommen, suchen Sie umgehend einen Augenarzt auf !

Coloured Contact Lenses - English

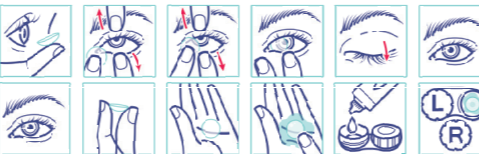


Inserting and Removing your Soft Contact Lenses

Please read these instructions carefully before using your Contact lenses, and we recommend consulting an eye care practitioner, who will be happy to show you how to insert and remove your cosmetic lenses and look after them correctly.

General information:

Always wash your hands with a mild soap and dry with a lint-free towel before handling your lenses.
Clean, rinse and disinfect your lenses each time you remove them.
Always handle the same lens first to avoid mixing up the right and left lenses.
Remember to handle your lenses gently.



Inserting the lens into your eyes

You may want to rinse your lenses in a multi-purpose solution before you put them on.
Put one of the lens on the tip of your index finger. Be sure the lens

is right-side-out (the edges should turn up and not out).
Look straight ahead. Pull down your lower eyelid with your middle finger of the same hand.
Pull the top lid up with the index finger of the other hand and look up.
Gently place the lens on the lower white of the eye.
Remove your index finger and release your eyelids.
Look down, and close your eyes for a moment. The lens will center itself.
Repeat for the other lens.

Removing the lens from your eye

You may want to use a lubricating and rewetting drops just before you remove your lenses. One or two drops in each eye will moisten the lenses and make them easier to remove.
Look up and pull the lower lid down with you middle finger.
Then place your index finger on the lower edge of your lens, and slide the lens down to the white of your eye.
Squeeze the lens lightly between your index finger and thumb and remove gently.
Repeat for the other eye.
If the edges of you lens stick together, place a few drops of saline or multi-purpose solution on the lens and rub gently until the edges separate.

These tips will help guide you, but if you have any eye irritation or a condition that requires attention, please consult your eye care practitioner immediately !

Lenti a contatto colorate - Italy

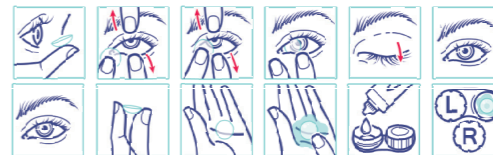


Applicazione e rimozione di lenti a contatto morbide

Please read these instructions carefully before using your Contact lenses, and we recommend consulting an eye care practitioner, who will be happy to show you how to insert and remove your cosmetic lenses and look after them correctly.

Istruzioni generali:

Lavare sempre le mani con un sapone neutro ed asciugarle con un asciugamano privo di pelucchi, prima di applicare le lenti.
Detergere, sciacquare e disinfettare le lenti a contatto prima di ogni uso.
Applicare sempre la stessa lente per prima, per evitare di scambiare la lente destra con quella sinistra.
Maneggiare le lenti con cautela per evitare danneggiamenti.



Applicazione delle lenti a contatto:

Sciacquare le lenti a contatto con una soluzione unica prima dell'applicazione.
Posare una lente sulla punta dell'indice. Accertarsi che la lente sia collocata correttamente sul dito (l'orlo della lente deve convergere

leggermente verso l'interno).
Guardare verso l'alto. Abbassare la palpebra inferiore con il dito medio della stessa mano.
Alzare la palpebra superiore con il dito indice dell'altra mano e guardare verso l'alto.
Posizionare con cautela la lente sulla parte inferiore della sclera („bianco dell'occhio“).
Mollare lentamente la palpebra.
uardare verso il basso e chiudere l'occhio per un momento. La lente si adatterà/centrerà autonomamente.
Ripetere l'intero procedimento con la lente per l'altro occhio.

Rimozione delle lenti a contatto:

Per agevolare la rimozione delle lenti si consiglia di utilizzare del collirio. 1-2 gocce in ciascun occhio sono sufficienti per inumidirli.
Guardare verso l'alto ed abbassare con il dito medio la palpebra inferiore.
Porre il dito indice sul bordo inferiore della lente e farla scorrere in basso verso la sclera („bianco dell'occhio“).
Premere la lente tra pollice ed indice, quindi staccarla attentamente come per pizzicarla.
Ripetere il procedimento per rimuovere la lente dall'altro occhio.
Qualora i bordi delle lenti si attaccassero, bagnarle con qualche goccia di soluzione salina o unica per lenti a contatto. Strofinare leggermente la lente, fino a quando i bordi si saranno nuovamente staccati.

Osservare attentamente le istruzioni sovrastanti per l'uso delle lenti a A contatto. In caso d'irritazione degli occhi o altre complicazioni, consultare immediatamente un oculista !